

“SUPRA S.A.”

28 rue du General Leclerc FR-67216 Obernai, Франция

Произведено во Франции Дата выпуска: март 2014 г.

Декларация о соответствии: TC N RU -FR.AU14.B.14179

от 13.10.2014 по 12.10.2016 ООО"ПродМашТест"

NEO 76 G
NEO 76 16/9 G

ИНСТРУКЦИЯ ПО СБОРКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Вы приобрели деревянное отопительное устройство нашей гаммы. Мы поздравляем Вас с Вашим выбором. Процессу изготовления устройства уделялось самое пристальное внимание. Чтобы воспользоваться всеми преимуществами нашего устройства, пригласите для его монтажа нашего специалиста, который произведет монтаж с соблюдением всех правил безопасности, обеспечит оптимальные условия работы камина и примет на себя полную ответственность за конечный результат установки. Перед первой растопкой устройства внимательно прочтите руководство по монтажу и эксплуатации. Руководство должно храниться вместе с гарантийным талоном (где указана модель и серийный № устройства). Лицо, осуществляющее монтаж и ремонт устройства, в полной мере несет ответственность за несоблюдение положений данных документов.



NEO 76 16/9 G



NEO 76 G

Представленные на иллюстрации элементы могут отличаться или не принадлежать предоставленной модели.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
2. ПРИНЦИПЫ ПОДСОЕДИНЕНИЯ.....	4
3. МОНТАЖ ВСТАВКИ	5
4. УСТАНОВКА	7
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	11
6. УХОД	12
7. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	12

ВАЖНО

Процессу изготовления устройства уделялось самое пристальное внимание. Чтобы воспользоваться всеми преимуществами, которые вы имеете право ожидать от устройства, и для вашей безопасности, пожалуйста, прочитайте это руководство по эксплуатации до того, как пользоваться устройством.

Устройство должно быть подсоединено с помощью соответствующих элементов к одному дымоходу, обслуживающему только данное устройство. Имеются также аксессуары, некоторые из которых должны быть подготовлены к моменту установки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

• В качестве топлива для работы устройства используйте только дрова; не следует топить устройство жидким топливом, углем и его производными, а также сжигать в нем мусор.

• Соблюдайте все местные и национальные нормативы, а также европейские нормы ⁽¹⁾ при монтаже и эксплуатации устройства. В РФ соблюдайте Противопожарные требования СП 7.13130.2013.

• Во время работы отопительное устройство сильно нагревается, в том числе стеклянная дверца. Устройство долго остается горячим, даже когда огонь уже погас.

Примите меры предосторожности, чтобы не дотрагиваться до устройства. Следите, чтобы к нему не приближались дети.

• Перед началом любых работ с электрооборудованием, отключите питание всех электрических цепей.

• Монтаж устройства производится в соответствии с действующими спецификациями и нормативами ⁽¹⁾. Рекомендуется пригласить для монтажа устройства специалиста.

• Тщательно следуйте всем указаниям данного руководства. Бережно храните руководство.

• Ответственность производителя ограничивается поставкой устройства. Он не несет ответственности в случае несоблюдения данных предписаний.

• Категорически запрещается:

- Располагать вблизи устройства материалы, которые могут пострадать или изменить свои свойства под воздействием тепла (мебель, обои, изделия из дерева и т.д.).

- Устанавливать регенератор тепла, не входящий в число устройств, рекомендуемых производителем.

- Использовать любое другое топливо, кроме природной древесины

- Любые изменения в работе устройства или в характере установки, не предусмотренные производителем, освобождают производителя от ответственности и аннулируют гарантию.

Используйте только рекомендованные производителем запасные части.

• Несоблюдение этих указаний полностью находится в сфере ответственности лица, производившего ремонт или монтаж устройства.

• Установка в общественном месте должна производиться в соответствии с местными санитарными нормами, установленными префектурой Вашего региона. В РФ соблюдайте Противопожарные требования СП 7.13130.2013.

• Производитель сохраняет за собой право без предупреждения изменить внешний вид и размеры моделей, а также, при необходимости, порядок их монтажа.

Схемы и тексты в данном документе являются эксклюзивной собственностью производителя и не могут воспроизводиться без его письменного разрешения.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СВЯЗАННАЯ С МОНТАЖОМ

Ваша топка тянет исправно, но вы не знаете величину ее тяги! Давление газа или тяга дымохода измеряется в паскалях (Па). Все вставки, топки и печи проектируются, совершенствуются и производятся в соответствии с новым стандартом NF EN 13229 (или NF EN 13240): это означает, что они предназначены для эксплуатации в соединении с дымоходом, чья тяга равна 12 Па. Зачастую (чаще, чем в одном случае из двух), величина тяги оказывается слишком большой (более 20 Па), из-за слишком высокого дымохода, или его большого диаметра. Аномальные условия эксплуатации прибора приводят к тому, что:

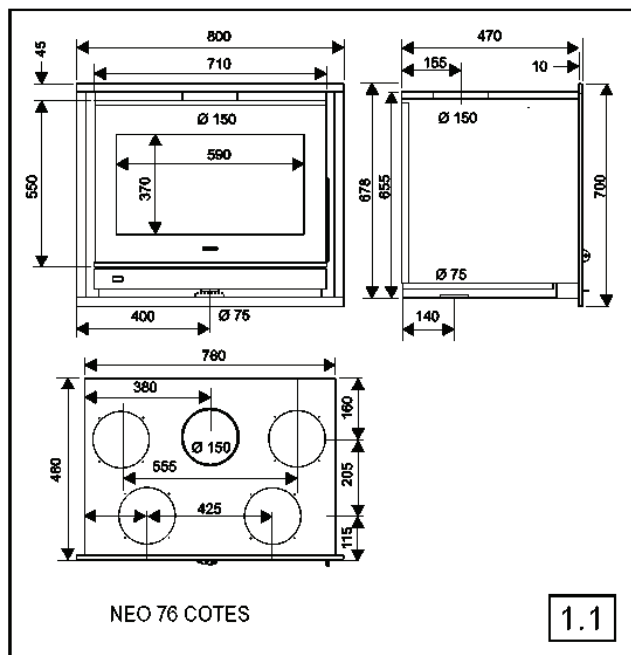
- Имеет место чрезмерный расход дров: может в три раза превышать расход дров для топки, эксплуатируемой в условиях тяги 12 Па.

- Огонь "не работает": быстро выгорает много топлива, а помещение нагревается слабо.

- Происходит неисправимая порча прибора (растрескивание чугунных панелей или огнеупорного кирпича).

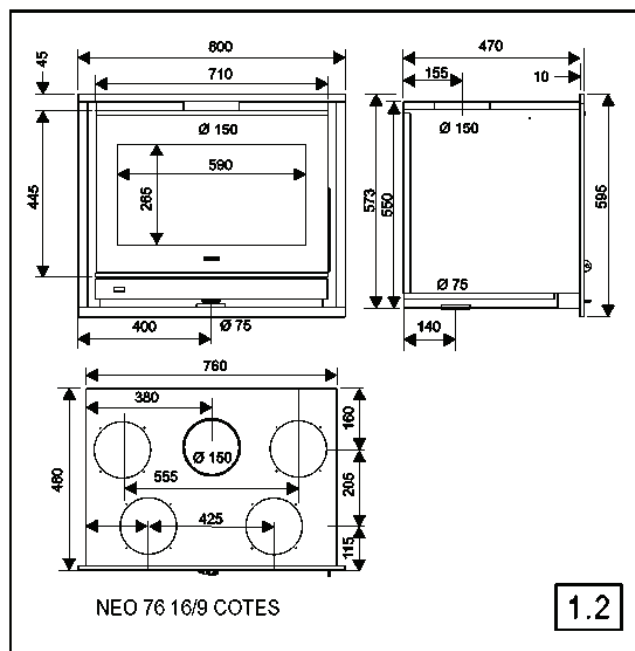
- Прекращается действие гарантии.

Существует только один способ избежать всех перечисленных проблем! Пригласите специалиста проверить тягу дымохода (во время эксплуатации прибора), и если она превышает 20 Па, установите регулятор тяги.



NEO 76 COTES

1.1



NEO 76 16/9 COTES

1.2

1. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТОПКА-ВСТАВКА	NEO 76 G / GT	NEO 76 16/9G/GT
Тип топки	Прерывистый	Прерывистый
Номинальная тепловая мощность	10 кВт	10 кВт
Работа только при закрытой дверце		
Средняя температура дыма при закрытой дверце	325°C	300°C
КПД	77%	78%
Массовая скорость дымового потока	8,7 г/с.	8,7 г/с.
Содержание CO (13% O ₂)	0,09%	0,09%
Пыль (13% O ₂)	25 мг/Нм ³	35 мг/Нм ³
Топливо	дрова	дрова
Размер поленьев	50 см	50 см
Номинальный часовой расход	2,9 кг	2,9 кг
Интервал между закладкой дров	45 мин.	45 мин.
Запрещенные виды топлива:	все остальные, включая уголь и его производные	
Номинальный выпускной диаметр дымовой трубы	150 мм	150 мм
Выпускной диаметр канала подачи горячего воздуха	150 мм	150 мм
Диаметр патрубка подачи воздуха для горения	75 мм	75 мм
Характеристики дымовой трубы		
Минимальные размеры отводной трубы	20x20 см	20x20 см
мин.Øтрубы или изолир.металлического дымохода	150 мм	150 мм
Минимальная высота над топкой	4 м	4 м
Понижение давления (10 Па = 1 мм СЕ)		
Рабочий режим	12 Па ± 2 Па	12 Па ± 2 Па
Медленное горение	6 Па ± 1 Па	6 Па ± 1 Па
Максимальное значение	20 Па	20 Па
Вес нетто	165 кг / 168 кг	141 кг / 144 кг
Вес брутто	185 кг / 188 кг	161 кг / 164 кг
Табличка с данными на зольнике		
Входящие в комплект дополнительные аксессуары		
Прихватка и перчатка	да	да
Нижняя обвязка рамы (4 винта)	да	да
Соединительные патрубки воздуховода подачи воздуха для горения Ø 75	да	да
Имеется под заказ		
Комплект турбины 220/230 В	под заказ / серийный монтаж (GT)	под заказ / серийный монтаж (GT)
Сопла для распределения горячего воздуха (Ø 125 или 150 мм)	под заказ	под заказ
(только для монтажа в виде топки)		
Комплект для защиты балки	под заказ	под заказ
Ножки и перекладки	под заказ PS 76	под заказ PS 76

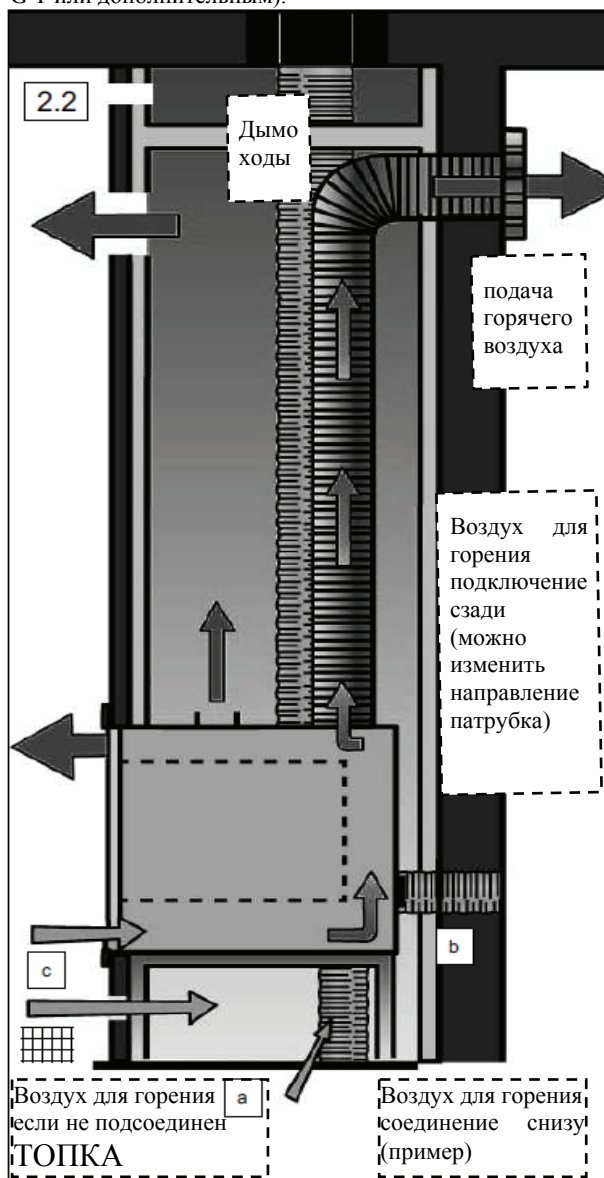
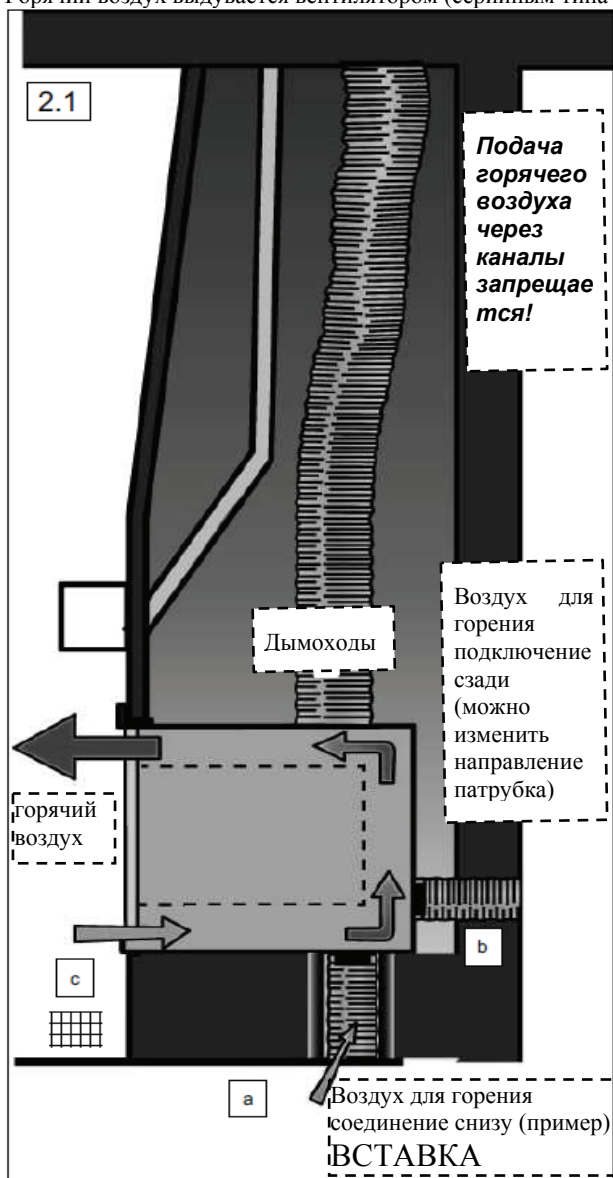


3. ПРИНЦИПЫ ПОДСОЕДИНЕНИЯ

Герметичное отопительное устройство может быть установлено в виде **вставки** в существующий камин или в виде **топки** в камин с подходящей облицовкой.

Воздуховод подачи воздуха для горения может быть подсоединен (сопло Ø 75) ниже или позади топки, либо воздух может поступать из помещения (воздуховод не подсоединен). Если воздуховод подачи воздуха для горения не подсоединен, приток в помещение воздуха, питающего горение кислородом, является обязательным (§ 3.4 воздух для горения).

Горячий воздух выдувается вентилятором (серийным типа 67 G T или дополнительным).



2.1. ВСТАВКА

Нагретый воздух выходит из передней стенки устройства. Подача горячего воздуха по трубам не допускается. Патрубок для удаления дыма должен быть соединен (Ø 150) с дымоходом.

Подробнее о монтаже в виде вставки читайте в разделе 3 данной инструкции.

2.2. ТОПКА

Патрубок для удаления дыма должен быть соединен (Ø 150) с дымоходом. Нагретый воздух выходит из передней стенки устройства. Возможна подача горячего воздуха через сопла (Ø 125 или 150 на выбор). В этом случае горячий воздух выходит исключительно через верх камина.

(Схема 3 с возможными вариантами подачи воздуха для горения)

Подробнее о монтаже топки читайте в разделе 4 данной инструкции.

3. МОНТАЖ ВСТАВКИ

Вывинтите 4 винта, которыми камин крепится к паллете.

3.1. ВЫСОТА МОНТАЖА

Если воздух для горения не подключен, топка-вставка должен всасывать холодный воздух как можно ближе к полу комнаты. Плотная пелена холодного воздуха будет препятствовать перемешиванию воздуха.

В больших каминах вставку не следует поднимать над полом.

Чтобы получить хорошее распределение тепла в комнате, установите топку как можно ближе к полу.



3.2. ПОДГОТОВКА ИМЕЮЩЕГОСЯ КАМИНА

Перед началом установки топки:

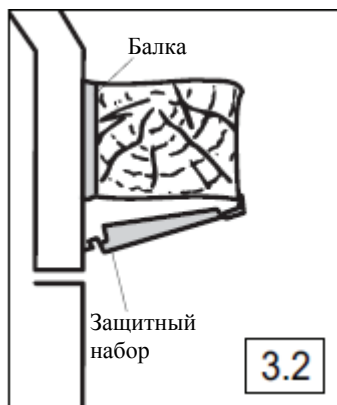
Проверьте минимальные размеры ниши: Рис. 1.1 и 3.3.

Проверьте совместимость дымохода с топкой и

проверьте размеры дымохода, соединяемого с камином.

Проверьте состояние дымовой трубы (устойчивость, герметичность, совместимость материалов, сечение).

Механически прочистите (и при необходимости очистите от сажи) дымовую трубу.



Пригласите квалифицированного печника для монтажа трубы, подходящей для сжигания древесины и соединения с патрубком вставки Ø 150 (рис. 3.3).

При наличии у камина деревянной балки, защитите балку от теплового излучения и нагрева. При необходимости установите комплект для защиты балки.

Окончательно заделайте заслонку (в нижней части дымосборника), которая часто встречается в открытых каминах.

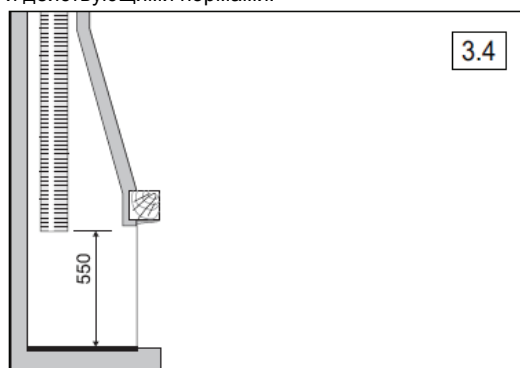
Кабель турбины (в зависимости от модели) выходит

с правой стороны устройства. При необходимости прорежьте

в облицовке отверстие, защищенное от опасности раздавливания, для кабеля турбины (рис. 3.1 А).

3.3. ТРУБЫ ДЛЯ ДЫМОХОДА (РИС. 3.4)

Проверьте плоскостность пола в помещении, где установлен камин (при необходимости скорректируйте). Установите трубы как предписано производителем и действующими нормами.



3.4. ВОЗДУХОЗАБОРНИКИ

Свежий воздух необходим для хорошего горения в очаге.

Оптимальная работа достигается при потреблении около 40 м³/ч свежего воздуха.

Система вентиляции типа VMC (принудительная вентиляция), централизованное всасывание или вытяжка может помешать нормальной работе топки.

Предпочтительной является прямая подача воздуха для горения в очаг через воздухопровод с выводом наружу.

Возможна также непрягая подача воздуха для горения (без подсоединения) из помещения.

При этом соблюдайте следующие меры предосторожности:

3.4.1. Воздух для горения без подсоединения воздуховода

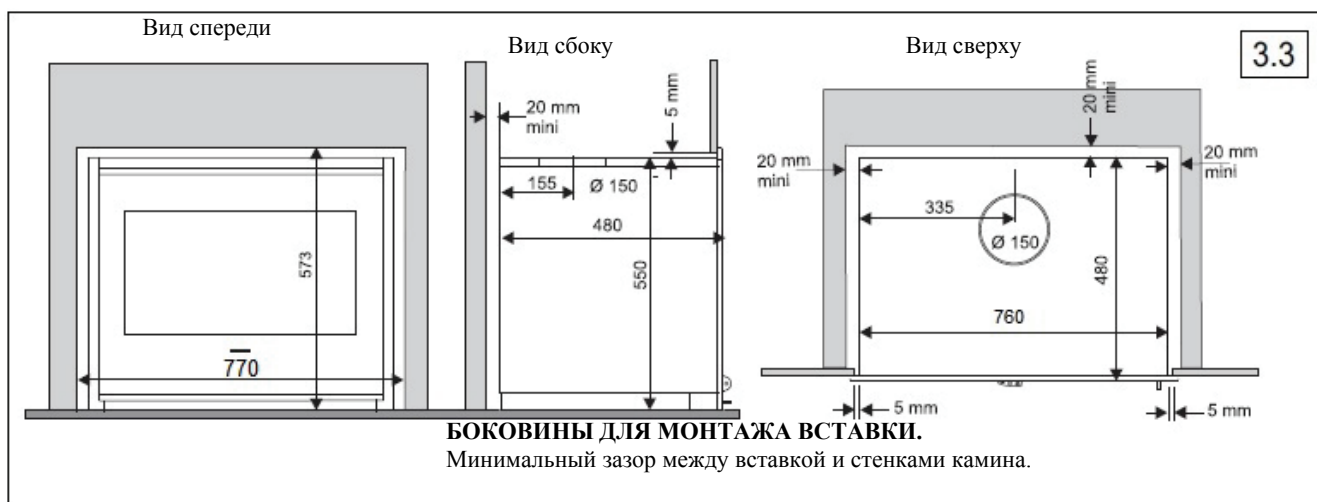
Если воздух для горения непосредственно не поступает через воздухопровод, выведенный на улицу, должна быть обеспечена подача свежего воздуха в устройство; отверстия для притока воздуха не должны быть закупорены.

Воздухозабор должен быть выведен с наветренной стороны и иметь минимальное сечение 1,2 дм², или выходить в проветриваемое техническое помещение.

Сечение в см² решетки вентиляционного отверстия технического помещения

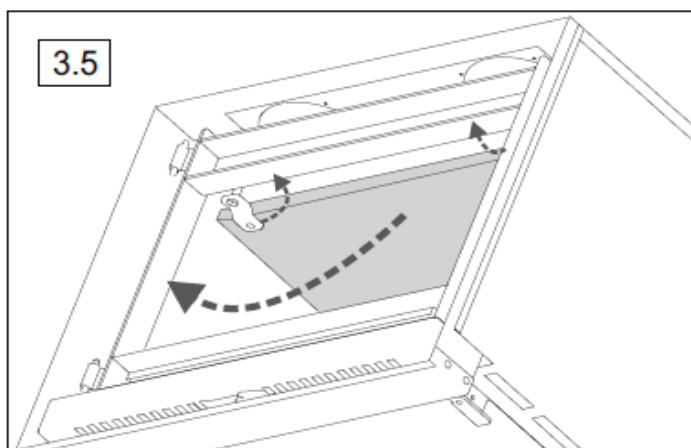
должно не менее чем в пять раз превышать площадь санитарной полости (проветриванном подполе) в м².

Выполнение постоянного воздухозабора не требуется, если весь дом оснащен системой приточной вентиляции с учетом дополнительного расхода воздуха, потребляемого устройством во время работы



3.4.2. Подача воздуха для горения через воздуховод – установка патрубка (Рис. 2.1)

Если требуется подсоединение воздуховода для подачи воздуха для горения, вставьте воздухозаборник в отверстие в камине. Выведите патрубок воздуховода наружу, используя трубу длиной не более 2 м, желательно по прямой (в противном случае приток воздуха может быть недостаточным), с наветренной стороны или в техническое помещение. При



использовании решетки сохраните минимальное пропускное сечение 1,2 дм². Закрепите патрубок воздуховода в топке (отдельная инструкция).

3.5. МОНТАЖ ВСТАВКИ В КАМИН

Придвиньте вставку. Введите кабель питания (в зависимости от модели) через заранее проделанное отверстие в камине (рис. 3.1 А).

Выполните на кабеле внутри камина петлю, достаточную для того, чтобы легко выдвигать и задвигать вставку (для обслуживания).

Подсоедините воздуховод к патрубку подачи воздуха для горения, если данное соединение предусмотрено (см. рис 2.1; "а" или "b" и инструкцию к патрубку).

Следите, чтобы не повредить кабель питания под устройством. Установите вставку в камин до упора.

3.6. ДЕФЛЕКТОР (РИС. 3.5)

Печь укомплектована дефлектор из нержавеющей листовой стали.

Дефлектор обеспечивает эффективный теплообмен и облегчает очистку дефлектора от сажи и копоти.

Следует ознакомиться с процедурой монтажа и демонтажа дефлектора. Несколько раз установите и снимите дефлектор до начала эксплуатации камина.

1. Поверните 2 защелки внутрь очага.
2. Поднимите заднюю часть дефлектора.
3. Вытащите дефлектор из очага.
4. Вновь установите дефлектор в очаг.

5. Зафиксируйте дефлектор в топке на кронштейнах.

3.7. СОЕДИНЕНИЕ С ДЫМОВОЙ ТРУБОЙ

Вывинтите дефлектор (§ 3.6). Соедините патрубок устройства с заранее подготовленной трубой (§ 3.3) с внутренней стороны вставки. Закрепите дефлектор в топке.

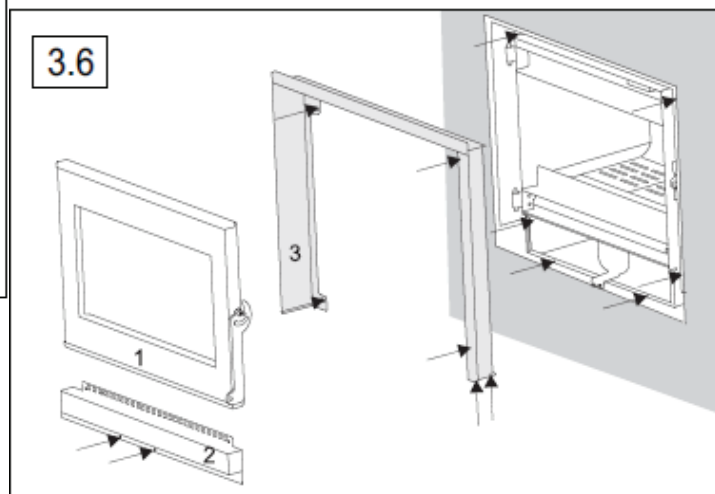
3.8. ЗАКРЫТИЕ ВСТАВКИ (РИС. 3.3, 3.6)

Пространство между отверстием дымохода и топкой может быть закрыто.

Чтобы защитить топку, снимите дверцу и раму топки.

В зависимости от стиля и характера камней, пространство может быть закрыто:

- кладкой из камней или огнеупорных кирпичей между топкой и дымоходом;
- готовыми элементами из огнеупорных материалов, изоляция которых выполняется на месте;
- огнеупорными панелями (классификация МО), которые



обрезаются по размеру.

Кладка из этих материалов выполняется с помощью готового огнеупорного раствора или раствора, состоящего из 2/3 песка и 1/3 жидкого цемента.

После выполнения кладки установите на место раму и дверцу топки.

3.9. СИСТЕМА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ГОРЯЧЕГО ВОЗДУХА

В случае установки топки в виде вставки, подача горячего воздуха по каналам не допускается.

4. УСТАНОВКА

Вывинтите 4 винта, которыми камин крепится к паллете.

4.1. ПОДГОТОВКА СТЕН

Следует удалить все горючие или разрушающиеся под воздействием температуры материалы, которые находятся на поверхностях (полы, стены и потолки) (Z1, Z2, Z3, Z4, Z5), или внутри них, в зоне установки камина (см. рис. 4.1, 4.2, 4.3).

4.1.1. Пол

Убедитесь, что пол (Z3) способен выдержать суммарный вес топки, козуба и вытяжки. В противном случае его необходимо укрепить соответствующим устройством (плитой распределения груза;...). В зоне загрузки топлива (Z5) мы рекомендуем уложить простое в уходе несгораемое покрытие (например, плиточное).

4.1.2. Стены

Удалить покрытие (обои, облицовочные панели или ткань для обивки стен) с места, где будет располагаться камин. В зависимости от материала стен применяйте одно из решений, приведенных в табл. 3.1.

Окружающие стены

Для всех стен, расположенных от прибора на расстоянии меньше рекомендуемого (зоны 1 и 2), применить меры предосторожности, указанные в таблице 3.1.

Не оставлять горючие предметы/материалы на расстоянии меньше 2м от стеклянной дверцы топки!

4.1.3. Потолок

Удалить все горючие материалы из зоны вблизи вытяжки (Z4), и изолировать ее жесткой базальтовой ватой.

4.1.4. Удаление продуктов горения

Контроль и/или удаление дыма осуществляется согласно нормам, в РФ в соответствии с Противопожарными требованиями СП 7.13130.2013.

Проверка расчета характеристик дымохода возлагается на монтажника.

Если в помещении имеется дымоход:

- прочистите его механическим способом (проволочной щеткой),
- пригласите квалифицированного печника, чтобы он проверил физическое состояние дымохода: устойчивость, герметичность, совместимость материалов, внутреннюю поверхность...

В случае непригодности дымохода к эксплуатации (старый, потрескавшийся, забитый) необходимо выполнить:

- либо провести трубопровод с использованием продукции, рекомендуемой специалистом,
- либо установку обсадными трубами,
- либо установку нового дымохода, изготовленного предприятием, обладающим необходимой квалификацией. Рекомендуется подключать к сертифицированным в РФ дымоходам:

– модульным нержавеющим дымоходам типа «сэндвич» марки ВУЛКАН;

– дымоходам из вулканической породы HEDA/Keddy;

– керамическим дымоходам HART.

Подключение к дымоходам производится в соответствии с Противопожарными требованиями СП 7.13130.2013.

4.1.5. Расстояние до потолков и полов

Дымоходы должны располагаться таким образом, чтобы минимальное расстояние от внутренней стенки дымохода до ближайшей горючей поверхности составляло 26 см.

4.1.6.1. Подача воздуха на горение

Свежий воздух необходим для хорошего горения в очаге.

Оптимальная работа достигается при потреблении около 40 м³/ч свежего воздуха.

Система вентиляции типа VMC (принудительная вентиляция), централизованное всасывание или вытяжка может помешать нормальной работе топки.

Предпочтительной является прямая подача воздуха для горения в очаг через воздухопровод с выводом наружу.

Возможна также непрямо подача воздуха для горения (без подсоединения) из помещения.

При этом соблюдайте следующие меры предосторожности:

4.1.6.2. Подача воздуха на горение через воздухопровод – установка патрубка (Рис. 2.2)

Если требуется подсоединение воздухопровода для подачи воздуха для горения,

вставьте воздухозаборник в отверстие в камине. Выведите патрубок воздухопровода наружу, используя трубу длиной не более 2 м,

желательно по прямой (в противном случае приток воздуха может быть недостаточным),

с наветренной стороны или в техническое помещение. При использовании решетки

сохраните минимальное пропускное сечение 1,2 дм².

Закрепите патрубок воздухопровода в топке (отдельная инструкция).



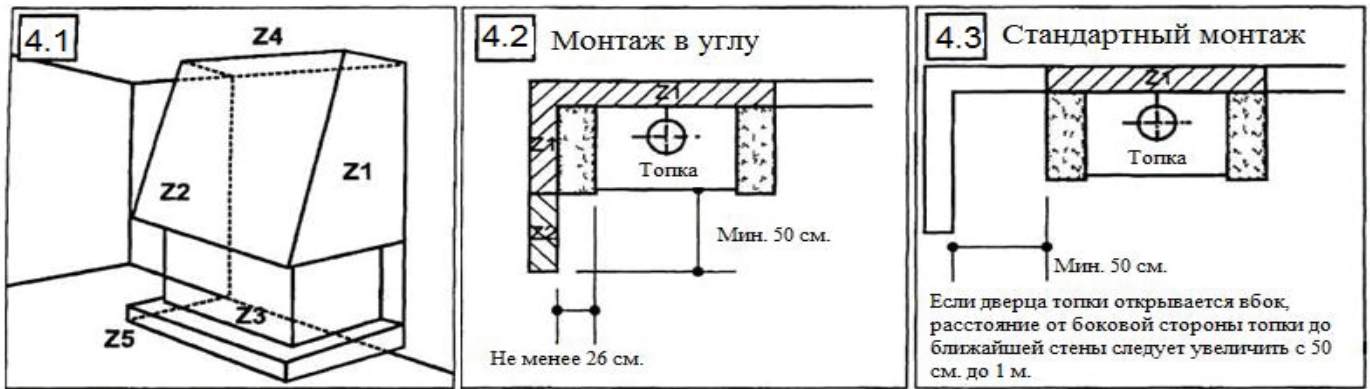
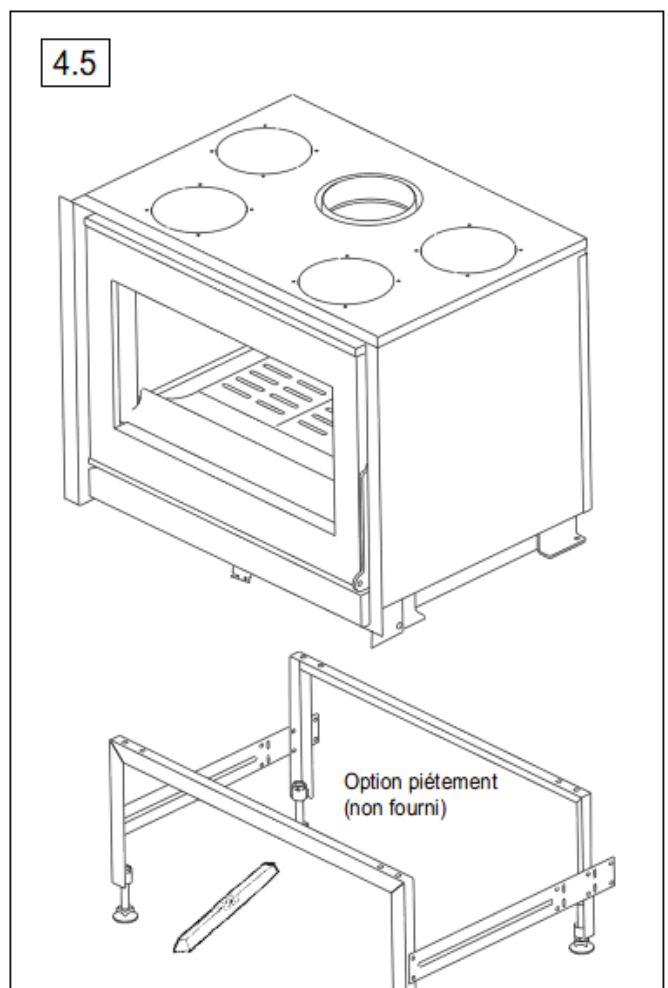
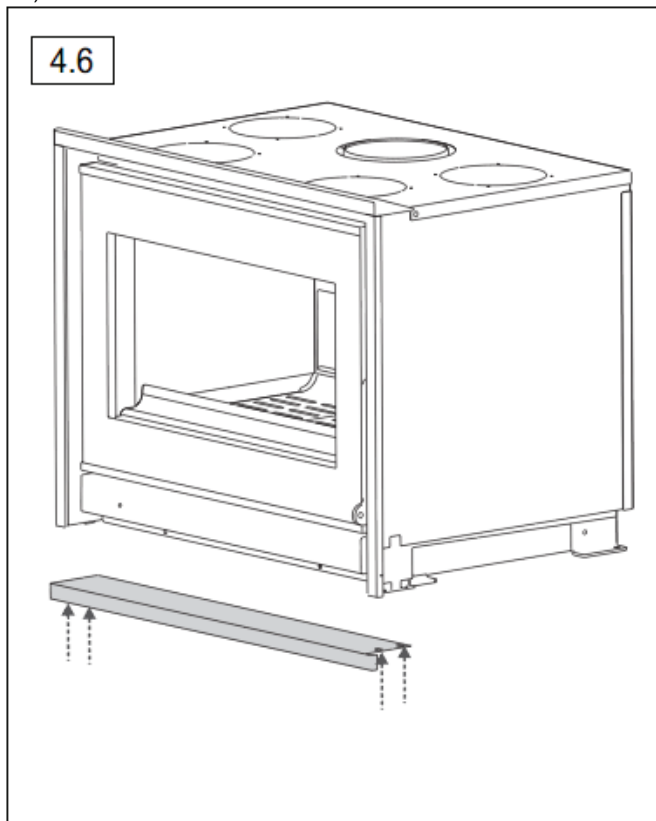


Таблица 3.1		ЗОНА1		ЗОНА 2	
ИСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	РЕКОМЕНДУЕМОЕ РЕШЕНИЕ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ	РЕКОМЕНДУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ	ОТДЕЛОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ	ОТДЕЛОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ
Внешняя стена со встроенной горючей изоляцией.	<ul style="list-style-type: none"> - Удалить существующую изоляцию - Возвести укрепляющую огнеупорную стену - Изолировать специальным изолирующим материалом 	<ul style="list-style-type: none"> - Кирпич, ячеистый бетон - базальтовая вата и алюминиевая пленка 	<ul style="list-style-type: none"> - базальтовая вата и алюминиевая пленка 	Класса М0 (негорючие) или М1 (невоспламеняющиеся)	Класса М0 (негорючие) или М1 (невоспламеняющиеся)
Внешняя стена без изоляции или огнестойкая перегородка (толщиной прим. 15 см).	<ul style="list-style-type: none"> - Изолировать специальным изолирующим материалом 	<ul style="list-style-type: none"> - базальтовая вата и алюминиевая пленка 	<ul style="list-style-type: none"> - базальтовая вата и алюминиевая пленка 	Класса М0 (негорючие) или М1 (невоспламеняющиеся)	Класса М0 (негорючие) или М1 (невоспламеняющиеся)
Легкая перегородка из гипса, дерева; гипсовые, полистироловые, полиуретановые плиты, ячеистые перегородки.	<ul style="list-style-type: none"> - Снести имеющуюся перегородку и возвести стену толщиной 10 см, либо, избегая сноса, возвести дополнительную стену толщиной 10 см, оставив воздушный зазор 2 см. - снести имеющуюся перегородку и возвести новую опорную стену из жесткого изоляционного материала 	<ul style="list-style-type: none"> - Кирпич, ячеистый бетон + жесткая базальтовая вата. 	<ul style="list-style-type: none"> - базальтовая вата и алюминиевая пленка 	Класса М0 (негорючие) или М1 (невоспламеняющиеся)	Класса М0 (негорючие) или М1 (невоспламеняющиеся)

4.2. МОНТАЖ ТОПКИ (Рис. 4.5, 4.6, 4.7)

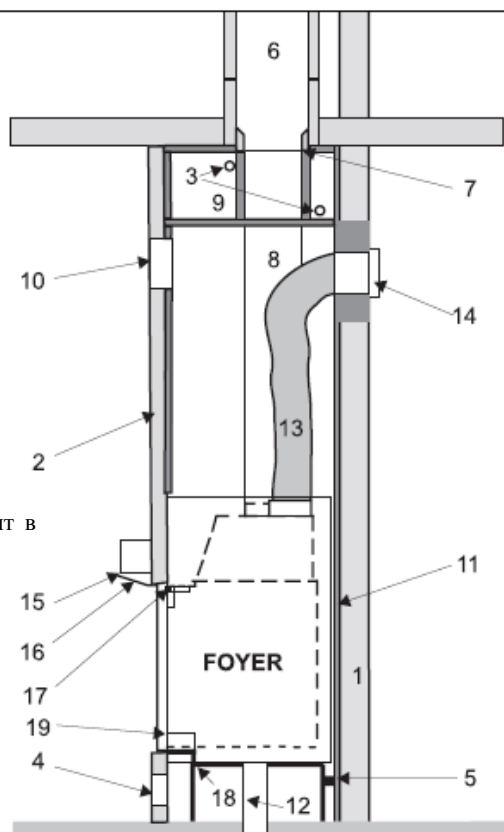
Установите топку на опору (рис. 4.5). Идеальное выравнивание топки необходимо, чтобы обеспечить устойчивость устройства. Имеются дополнительные регулируемые ножки (PS67). Закрепите нижнюю перекладину прилагаемыми винтами (рис. 4.6).



4.7

МОНТАЖ ТОПКИ

- 1 Настенный кронштейн (материалы класса МО)
 - 2 Декоративная вытяжка (поставляется под заказ)
 - 3 Отверстие для сброса давления
 - 4 Доступ воздуха через облицовку (600 см²)
 - 5 Задний упор (в зависимости от типа монтажа)
 - 6 Дымоход
 - 7 Соединительная муфта (не входит в комплект) ⁽¹⁾
 - 8 Соединительные трубы Ø 150 (не входят в комплект) ⁽¹⁾
 - 9 Изолированный ящик
 - 10 Решетка для выхода горячего воздуха (не входит в комплект) ⁽¹⁾
 - 11 Изоляция (если требуется)
 - 12 Подключение воздуха для горения (в зависимости от типа монтажа)
 - 13 Соединения воздухопроводов горячего воздуха Ø 125 или 150 (не входит в комплект) ⁽¹⁾
 - 14 Диффузор горячего воздуха (не входит в комплект) (1)
 - 15 Деревянная балка (в зависимости от модели)
 - 16 Защита балки (не входит в комплект) ⁽¹⁾
 - 17 Клапан направления горячего воздуха ⁽²⁾
 - 18 Опора топki ⁽¹⁾
 - 19 Вентилятор (в зависимости от модели) ⁽¹⁾
- ⁽¹⁾ Аксессуары можно получить у дилера.
⁽²⁾ При поставке горячий воздух направляется на колпак (см. § 4.5).



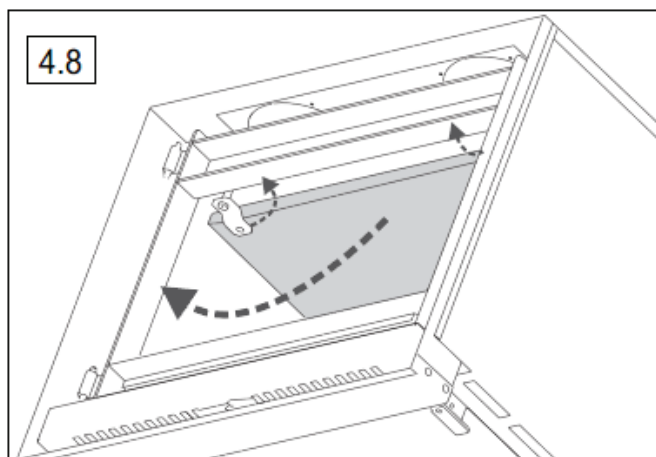
4.3. ДЕФЛЕКТОР (Рис. 4.8)

Печь укомплектована дефлектор из нержавеющей листовой стали.

Дефлектор обеспечивает эффективный теплообмен и облегчает очистку дымохода от сажи и копоти.

Следует ознакомиться с процедурой монтажа и демонтажа дефлектора. Несколько раз установите и снимите дефлектор до начала эксплуатации камина.

1. Поверните 2 защелки внутрь очага.
2. Поднимите заднюю часть дефлектора.
3. Вытащите дефлектор из очага.
4. Вновь установите дефлектор в очаг.
5. Зафиксируйте дефлектор в топке на кронштейнах.



4.8

4.4. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ТОПКИ К ДЫМОХОДУ

Подключение должно осуществляться в помещении, где находится прибор, по кратчайшей траектории (без изгибов), без отрицательного угла наклона, и должно быть видно на всем своем протяжении. Присоединение должно позволять прочистку дымоходов и удаление сажи.

Его следует осуществлять с помощью металлических труб Т300:

- черная жель (толщина стенки мин. 2 мм),
- эмалированная жель, (толщина стенки мин. 0.6 мм),

- нерж. сталь (толщина стенки мин. 0.4 мм.),
- либо с помощью жестких или гибких обсадных труб (тубингов). Обсадные трубы (тубинги) данного типа следует использовать, если это рекомендует специалист. Запрещается использовать трубы из: алюминия, алюминированной и оцинкованной стали.

4.5. ЕСТЕСТВЕННОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ГОРЯЧЕГО ВОЗДУХА

При поставке клапан направления потока горячего воздуха открыт.

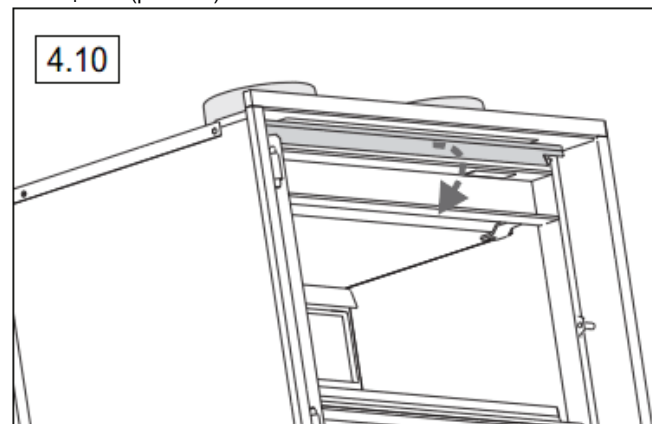
Горячий воздух поступает в помещение через переднюю стенку (рис. 4.7. 17).

4.6. СИСТЕМА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ГОРЯЧЕГО ВОЗДУХА

Подсоедините насадку для распределения горячего воздуха (доступная опция; специальная документация).

Переключите клапан направления потока горячего воздуха и направьте теплый воздух в распределительные сопла (рис. 4.10). В этом случае часть горячего воздуха может подаваться в помещение через вытяжной колпак.

Откройте отверстия сопел, чтобы горячий воздух подавался в помещение (рис. 2.2).



4.10

ВНИМАНИЕ!

Прибор оборудован распределителем горячего воздуха:

- Чтобы направить горячий воздух в соседние помещения или на другой этаж, подсоедините гибкие алюминиевые трубы (не поставляются с прибором) к патрубкам распределения горячего воздуха, которые монтируются на верхней

части топки. Подсоедините другой конец этих труб к закрывающей решетке (простой или двойной), что позволит регулировать расход горячего воздуха в зависимости от особенностей монтажа.

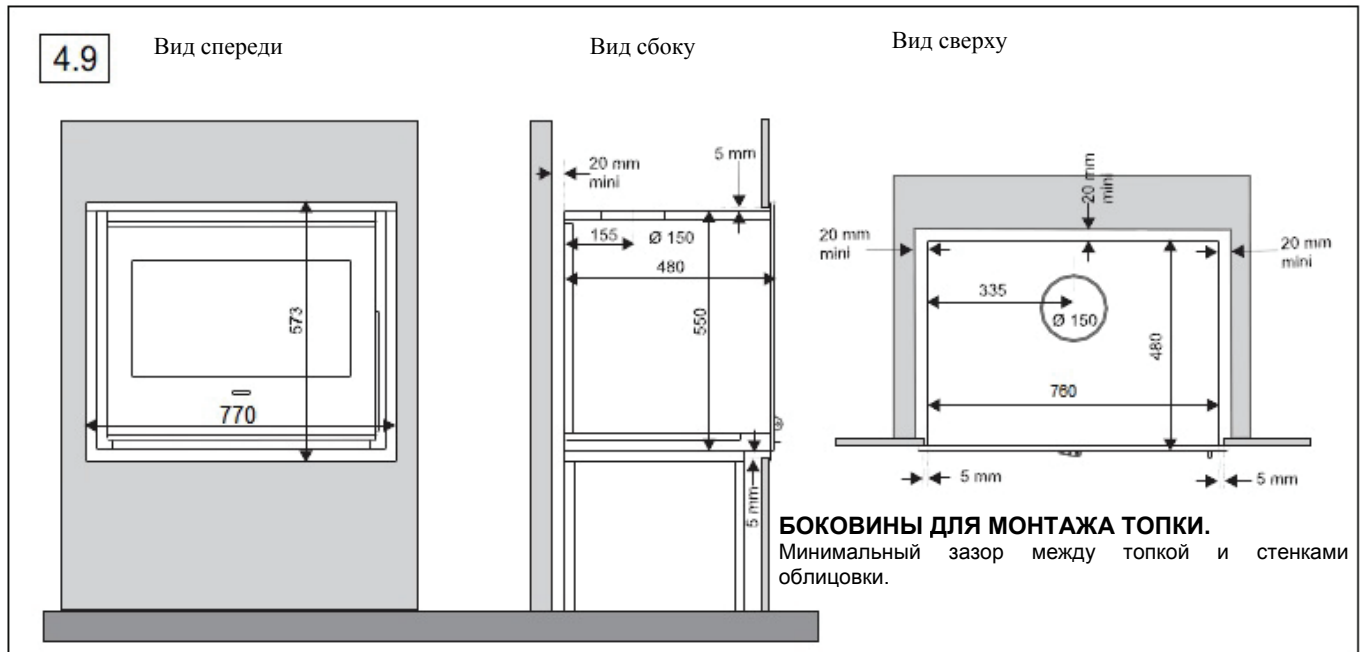
Все решетки никогда не должны закрываться одновременно.

- Если трубы будут проходить по холодным чердачным помещениям, используйте трубы с теплоизоляцией.

- Минимизируйте число колен; выходные отверстия должны располагаться выше патрубков распределения горячего воздуха.

- Для целей повышения эффективности суммарная длина каналов распределения горячего воздуха не должна превышать 6 м при естественной конвекции, и 9 м при принудительной конвекции.

- Угол наклона должен быть положительным по всей длине труб.



4.7. КОЖУХ ТОПКИ

Кожух топки обязательно должен:

- изготавливаться из материала класса М0 (негорючего);
- иметь в нижней части свободную зону минимум в 600 см², что обеспечит свободную циркуляцию воздуха.

Базальтовая вата должна предотвратить циркуляцию воздуха между вытяжным шкафом и приемной камерой.

4.8. ВЫТЯЖКА (РИС.4.7)

Мы рекомендуем использовать материалы класса М0 (негорючие), а также установить изоляцию. Вытяжка должна:

- обеспечивать возможность свободного доступа внутрь или иметь смотровой люк,
- быть автономной по отношению к прибору, который не должен служить опорой вытяжке. Должна существовать возможность свободного расширения прибора,
- Для приборов с дверцей, открывающейся вбок, кирпичный карниз или вытяжка должны находиться, как минимум, на 1 см впереди фасада топки, чтобы обеспечить свободный ток воздуха.
- Для приборов с дверцей, открывающейся вверх, кирпичный карниз или вытяжка должны находиться, как минимум, на 3 см впереди фасада топки, чтобы обеспечить свободный ток воздуха.

Вытяжка должна включать в себя следующие элементы:

4.8.1. Свод (дефлектор)

Вытяжка должна быть оснащена сводом (дефлектором), минимальное расстояние между дефлектором и потолком помещения должно составлять не менее 30 см.

- Свод направляет горячий воздух наружу, предотвращает его удержание в верхней части вытяжки и защищает потолок помещения. Следует выполнить свод из материалов класса М0 (негорючих), затем изолировать.
- Образовавшаяся камера между потолком и сводом должна:
 - включать в себя эффективные вентиляционные отверстия, в соединении с внешней частью вытяжки.
 - быть герметичной относительно внутренней части вытяжки, чтобы избежать утечки горячего воздуха вверх.

Изолировать поверхности, опирающиеся на стену, трубу и потолок.



4.8.2. Диффузоры горячего воздуха

В верхней части вытяжки, на одном уровне со сводом, должны находиться один или несколько диффузоров горячего воздуха. Суммарная площадь свободных зон этих воздушных диффузоров должна равняться 600 см².

4.8.3. Смотровое окно

Трубы соединения с дымоходом должны быть видимы на всем своем протяжении, либо непосредственно, либо через смотровое окно, либо через решетку, устроенную на вытяжке. Если это необходимо для целей прочистки, должен иметься доступ к соединительным трубам.

4.7. ДЕРЕВЯННАЯ БАЛКА

Ни одна часть деревянной балки (если таковая имеется) не должна подвергаться воздействию тепла, в том числе поступающего из нижней части дымосборника, из трубы или вместе с поднимающимся к стеклу теплым воздухом (путем конвекции).

Выполните изоляцию (минеральная вата) и установите набор для защиты балки

(поставляется под заказ, спрашивать у дилера).



5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ВНИМАНИЕ

- Эта печь предназначена для работы с закрытой дверью. Дверь должна постоянно оставаться закрытой вне загрузки.
- Если ниша под печью служит для хранения запаса дров, никогда полностью ее не закрывайте: (всегда оставляйте открытую зону площадью как минимум 600 см²).
- Всегда оставляйте зазор не менее 5 см между задней стенкой прибора и верхом поленьев.
- Чтобы исключить риск ожога, не прикасайтесь к прибору, а для манипуляций с рычагами управления используйте прихватку.
- Поскольку тепловое излучение проникает сквозь стекло-керамику, необходимо отдалить от дверцы все материалы (предметы), разрушающиеся или меняющие свойства под воздействием тепла (мебель, обои, деревянные панели...). Расстояние 2 м позволит исключить риск порчи таких материалов и предметов.

5.1. ВИДЫ ТОПЛИВА

5.1.1. Древесина

Данная печь предназначена для сжигания поленьев - древесины воздушной сушки (2-3 года хранения в вентилируемом помещении при влажности не более 15-20 %).



Используйте преимущественно древесину твердых пород (береза, граб, бук ...),

Следует избегать использование смолистых пород (ель, сосна);

Категорически запрещается использовать мягкую древесину (липа, каштан, ива, тополь), столярные отходы, шпалы и т. п., а также хозяйственный мусор (растительного или синтетического происхождения).

Никогда не топите хворостом, побегами лозы, тарным лесоматериалом и щепками, которые вызывают резкие скачки температуры.

ВНИМАНИЕ!

Категорически запрещается даже одновременное использование каменного угля и его производных. Данный прибор также нельзя использовать для сжигания бытовых отходов!

5.2. ТЯГА

Депрессия (тяга) дымохода, с которым соединена печь, не должна превышать 20 Па. В противном случае, мы рекомендуем установить регулятор тяги. Проконсультируйтесь со своим дилером на предмет измерения тяги при монтаже печи. Наличие механической регулируемой системы вентиляции может повлиять на величину депрессии, и даже ее реверсировать. Поэтому во время процедуры измерения тяги должен работать эксгаустер. Если имеется механическая регулируемая система вентиляции, обязательно следует установить внешний воздухозаборник. Он должен быть всегда открыт при эксплуатации печи.

5.3. МЕХАНИЗМЫ КОНТРОЛЯ (РИС. 5.1-5.2)

5.3.1. Регулировки

Используйте прихватку для манипуляций с органами управления (рис 5.1).

Таблица 5. А Рычаг заслонки

Правое положение	Растопка
Положение по центру	Горение
Левое положение	горение при сниженной тяги

5.3.2. Ручка дверцы

Открытие - закрытие загрузочной дверцы производится манипуляциями с ручкой (рис. 5.2).

- при холодной печи - просто рукой,
- при горячем камине - используя прихватку.

5.4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВЕНТИЛЯТОРА (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ МОДЕЛИ)

При естественной конвекции теплый воздух в помещении скапливается под потолком. Вентиляционный комплект перемешивает воздух в помещении, обеспечивая постоянную и комфортную температуру в комнате (рис. 4.7. список 19).

Скорости вентилятора

0	Полная остановка
II	Интенсивный режим Постоянно нагнетает сильный поток воздуха
I	Комфортный режим Вентилятор управляется термостатом и бесшумно подает теплый воздух.

См. отдельную инструкцию к вентилятору.

5.5. ПЕРВЫЙ РОЗЖИГ

- Удалить клейкие этикетки, фрагменты упаковочного картона и убедиться, что в зольнике не осталось ничего постороннего. Прежде чем начать пользоваться вашим камином в обычном порядке, подождите, по меньшей мере, две недели.
- Первый розжиг топки и измерение тяги осуществляются квалифицированным специалистом.
- Сначала разжечь слабый огонь, затем постепенно увеличивать температуру. Такое постепенное повышение температуры способствует постепенному расширению и стабилизации материалов. Выделение дыма, а также запахов, источником которых является отделочная окраска, со временем прекратится. повторять эту процедуру в течение нескольких дней перед эксплуатацией в обычном режиме. Первые розжиги проводят при открытых окнах.
- Во время первого нагрева прибора необходимо проверить депрессию, ориентируясь на таблицу из § 2 и при необходимости настроить регулятор тяги.

5.6. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

5.6.1. Розжиг

Для обеспечения нужной температуры очага и достаточной тяги, производите растопку при закрытой дверце.

5.6.2. Нормальный режим

Установить рычаги управления по указаниям в таблице 5.А. Интенсивность пламени зависит от количества топлива. В данном случае используйте только древесину. Не забывайте о циркуляции воздуха между дровами (в топке должно одновременно находиться не менее 2 поленьев).

Исправная работа топки возможна при условии достаточного притока свежего воздуха.

5.7. НОРМАЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА ТОПЛИВА

Для работы в нормальном режиме необходимо загрузить не менее 2 поленьев (всего примерно 2,25 кг в час). Дрова следует разместить в глубине топки, чтобы исключить выпадение углей.

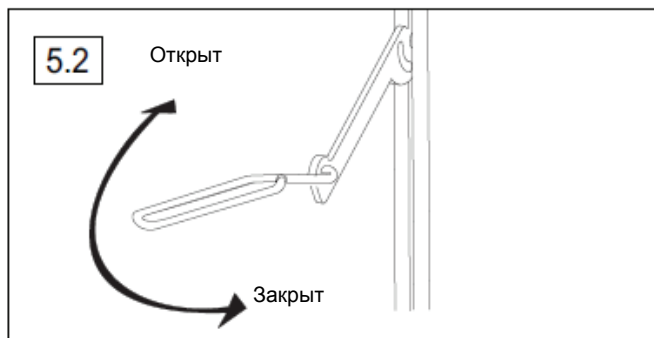
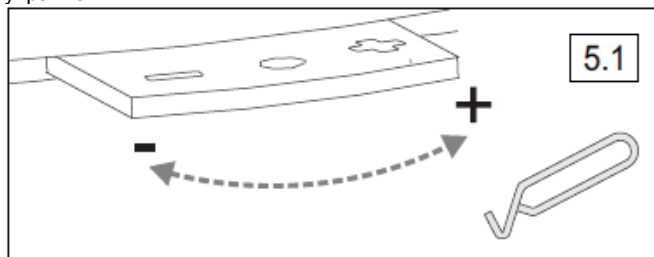
5.8. ЗАМЕДЛЕННЫЙ РЕЖИМ

Установите рычаги управления в соответствии с указаниями табл. 5.А.

Не следует в течение долгого времени эксплуатировать топку в замедленном режиме. Это приводит к накоплению сажи в дымоходе и топке.

5.9 НАРУШЕНИЯ В РАБОТЕ ПРИБОРА

При нарушениях в работе прибора (попадание огня в дымоход, сильная вспышка пламени в топке, ураганные ветры), следует быстро закрыть загрузочную дверцу и задвинуть рычаги управления.



6. УХОД

6.1. УДАЛЕНИЕ ЗОЛЫ

Подождите, пока прибор остынет,

- Очистите съемную колосниковую решетку,

- Регулярно опорожняйте зольник. Скопление золы препятствует притоку воздуха под решетку, может привести к ее деформации, и мешает горению.
- Прежде, чем загружать топливо, снова установите зольник и решетку на место.

6.2. УХОД ЗА ЭЛЕМЕНТАМИ ФАСАДА

Если вы хотите оживить внешний вид рамы дверцы, не применяйте абразивных моющих веществ (даже в малом количестве), но только теплую мыльную воду, наносите ее мягкой тканью или натуральной губкой. Сразу же вытрите насухо.

6.3. ОЧИСТКА СТЕКЛА

Очищайте стекло после остывания прибора с помощью холодного раствора древесной золы.

Система воздушной продувки позволяет поддерживать стеклянную дверцу максимально чистой. Тем не менее, при эксплуатации в нормальном режиме на некоторых участках стекла может появиться темный налет. При замедленном режиме работы топки очистка стекла не будет эффективной.

6.4 ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ПРОЧИСТКА ДЫМОХОДА

Законодательство предусматривает необходимость 2 прочисток в год (одна из которых - в отопительный сезон), осуществляемых механически (проволочной щеткой). Специалист, выполняющий прочистку, должен сделать соответствующие записи в специальном журнале; сохраните счет-фактуру.

После прочистки дымохода необходимо установить дефлекторы на место (рис. 3.6). Каждый раз, приступая к эксплуатации прибора, убедитесь, что все детали находятся на своих местах.

6.5 ОЧИСТКА ТОПКИ

По окончании отопительного сезона, необходимо произвести полную прочистку топки и проверить исправность всех подвижных элементов топки.

Потяните дефлектор (1). Извлеките кирпичи (2-4), чтобы подобраться к футеровке. Откройте защелки в нижней части топки. Очистите от сажи заднюю часть аппарата. Закройте футеровку (6). Поместите на место кирпичи (2-4) и дефлектор.

Внимание! Убедитесь, что все части очага были правильно установлены во время монтажа.

7. ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Некоторые детали вашей топки относятся к разряду быстроизнашивающихся, их состояние необходимо проверять при ежегодном техническом обслуживании. Ваш торговый представитель также поставяет запасные части. Если вам требуются разъяснения или сменные детали, укажите данные прибора и его серийный номер, фигурирующий на фирменном щитке.

